

# VN DRUGS PHARMACY

(714) 638-2888

13075 Harbor Blvd.  
Garden Grove, CA 92843

# KIM AN PHARMACY

(714) 839-5888

15550 Brookhurst St  
Westminster, CA 92683



# LANVY PHARMACY

(714) 531-2828

14971 Brookhurst St. Ste.A  
Westminster, CA 92683

# DONG TAM PHARMACY

(626) 572-9730

3163 N. San Gabriel Blvd., Suite 103  
Rosemead, CA 91770

# ARISTA MEDICAL CENTER

Bác Sĩ Trương Thạch Vũ, M.D.

Diplomate, American Board of Internal Medicine

Y KHOA GIA ĐÌNH  
NỘI THƯƠNG  
NGƯỜI GIÀ  
PHỤ NỮ • TRẺ EM

Có thử máu tổng quát, thử đường,  
cholesterol, đo tim tại văn phòng.  
Có chích ngừa cảm cúm, thuốc bổ,  
nhập học, và định kỳ cho trẻ em.

Khám sức khỏe nhập học,  
thể thao, DMV.



### Đặc Biệt:

- Thử máu có kết quả nhanh chóng
- Không phải chờ đợi lâu khi gặp Bác sĩ
- Bác sĩ sẽ giải thích rõ ràng căn bệnh và trả lời mọi thắc mắc của quý vị
- Bác sĩ chữa trị tận tâm - Nhân viên vui vẻ

1775 W. Lincoln Ave., Anaheim CA 92801  
(giữa Euclid & Brookhurst)

(714) 491-9022

Nhận Làm Bác Sĩ Gia Đình, Nhận Medicare, MediCal,  
CalOptima, OneCare, và các loại bảo hiểm HMOs, PPOs



# CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ANAHEIM

GIÁO XỨ ST. BONIFACE – GIÁO PHẬN ORANGE

120 North Janss St., Anaheim, CA 92805-2520

Linh Mục Quản Nhiệm: Nguyễn Toàn Nicolas

Điện thoại: (714) 956-3110 x130 – Fax: (714) 399-0566

Thầy Phó tế Joseph Minh Tổng - Điện thoại: (714) 548-7550

CHÚA NHẬT TUẦN 1 THƯỜNG NIÊN • NGÀY 11 THÁNG 01 NĂM 2015

### BAN THƯỜNG VỤ

Chủ Tịch	A. Nguyễn Năng Chí	714-572-1502
Phó CT Nội Vụ	A. Phạm Minh Hiếu	714-553-6639
Phó CT Ngoại Vụ	A. Mai Văn Nhân	714-926-4142
Tổng Thư Ký	C. Phan Bích Huyền	714-572-1502
Tổng Thủ Quỹ	A. Dương Hưng Tony	714-983-2521
PT Phó CT Nội Vụ	A. Nguyễn Công Huy	714-548-1653
PT Phó CT Ngoại Vụ	C. Lê Kim Dung	714-548-2664
PT Tổng Thư Ký	A. Lê Thanh Quang	714-614-3207
PT Tổng Thủ Quỹ	C. Trần Thị Thanh	714-776-0075

### CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Chúa Nhật:	6:30 PM Thứ Bảy
Thứ Ba	7:00 PM
Thứ Sáu Đầu tháng	8:00 PM

### GIẢI TỘI

Thứ Ba	5:30 PM – 6:30 PM (Tiếng Việt & Tiếng Anh)
Thứ Bảy	3:30 PM – 4:30 PM (Tiếng Việt & Tiếng Anh)

### RỬA TỘI TRẺ EM

- 3:30PM Chúa Nhật đầu tháng 2, lễ Phục Sinh, 6, 8, 10, & 12. (Sẽ không có Rửa Tội trong mùa chay)
- Lớp Hướng Dẫn: Chúa Nhật đầu tháng 3:30PM tại phòng E. (Cha Mẹ có con rửa tội và Người Đỡ Đầu bắt buộc phải tham dự lớp này.)
- Nghi thức Rửa Tội: Chúa Nhật thứ hai vào lúc 3:30 PM trong nhà thờ. (Ghi Chú: Xin ghi danh trước một tháng)
- Liên lạc Anh Toàn & Chị Anna 714-280-6554

### MỤC VỤ CHUYÊN BIỆT

#### Giáo Lý Giới Trẻ & Giáo Lý Tân Tòng:

Sr. Đào Thu Hồng, LHC: 714-956-3110 x 120

#### Trao Minh Thánh Chúa:

Ô. Điện	714-533-2468
Ô. Minh	714-548-7550
Ô. Thư	714-635-8967

#### Thăm Viếng: Legiô Mariae

Chị Thanh 714-776-0075

Tang Lễ: Chị Nguyễn Thị Hiền 714-533-2126

Việt Ngữ: Thầy Trần Ngọc Khuyến 714-579-5857

Giúp Lễ: Paul Lâm 714-579-5857

Phụ Huynh Học Sinh: Chị Jennifer P. Bùi 714-732-2750

Thiếu Nhi Thánh Thể: Truong Nguyễn Phan Hoài Long 714-468-7729

Ca Đoàn Hương Việt: Anh Nguyễn Ngọc Diệp 909-595-5237

Cần thông tin/thông báo, liên lạc: Anh Lê Thanh Quang 714-614-3207 •

Email: thongtincdanaheim@gmail.com; le\_qt@yahoo.com

Đặc trách trang nhà http://www.cddmmtanaheim.org, Anh Trần Ngọc Khuyến email: admin@cddmmtanaheim.org

## HÀNH TRÌNH ĐỨC TIN 2015

- Hành hương Nam Mỹ (Brazil, Argentina, Peru + St Martin de Porres) 15 ngày từ 30/9 đến 14 tháng 10 - Linh hướng: L.M. Chris Phạm Quốc Tuấn
  - Brazil: dâng thánh lễ dưới bức tượng Chúa Cứu Thế vĩ đại, kỳ quan mới thế giới
  - Đức Mẹ Aparecida, bốn mạng Brazil & Đức Mẹ Lujan, bốn mạng 3 nước Nam Mỹ
  - Thác nước lớn 1 thế giới Iguassu Falls: tham quan thác cả 2 bên Brazil & Argentina
  - Buenos Aires: thánh lễ nơi Đức Mẹ hiện ra, viếng quê hương Giáo Hoàng Phanxicô
  - Lima: nhà, tu viện, phòng ngủ, mộ của vị Thánh đen quen thuộc: St Martin de Porres
  - Machu Pichu: di tích văn hóa thế giới (world-heritage listed) hùng vĩ & nổi tiếng.
- Hành hương Đức Mẹ Âu Châu 14 ngày (Ý, Pháp, Spain, Portugal) Từ 17 - 30 tháng 5 - Linh hướng: L.M. Peter Đức Nguyễn
  - Từ 25/10 - 7 tháng 11 - Linh hướng: Đ.Ô. Hoàng Minh Thắng (Rome)
  - Fatima, Lộ Đức, Santarem, Lisieux, Paris, Rome, Assisi, Lanciao, San Giovanni
  - Triều kiến Đức GH, Thăm mộ Hồng Y Thuận, 4 cửa Năm Thánh, 2 phép lạ Thánh Thể
  - Cầu thang thánh, Mẫu Thánh Giá thật, Đinh & Gai & bảng treo "Vua dân Do Thái"
  - Cha Piô với 5 Dấu Thánh, Thánh Têrêsa Hải Đông, Thánh Phanxicô & Thánh Claire
  - Paris: Tour Tháp Eiffel, Du thuyền & ăn tối sông Seine ngắm tháp Eiffel Sau đó, Hành hương Đất Thánh & Tắm biển Dead Sea (chỉ trả thêm \$2,200)
- Hành hương Đất Thánh & Tắm biển Dead Sea (11 ngày)
  - từ 29/5 đến 8 tháng 6. Linh hướng: L.M. Peter Đức Nguyễn
  - từ 6 đến 16 tháng 11. Linh hướng: L.M. Trịnh Ngọc Danh (Tustin)
- Hành hương Đông Âu (Ba Lan, Tiệp Khắc, Áo) 14 ngày, từ 2 - 15 tháng 9
- Australia (4 cities) & the Great Barrier Reefs - từ 15 đến 27 tháng 7
- Hành hương Đức Mẹ La Vang Việt Nam & Cha Trương Bửu Diệp 15 ngày từ 16 đến 30 tháng 9 - Linh hướng: L.M. Nguyễn Vinh Sơn
- Hành hương Đức Mẹ Guadalupe & Oxcala - Tắm biển Cancun (5-sao) 8 ngày từ 3 đến 10 tháng 12. Linh hướng: L.M. Vincent Đoàn Bùi

### TRUNG TÂM DU LỊCH & DI TRÚ ÚC CHÂU

5942 Edinger Ave, Suite 113, Huntington Beach CA 92649

Email: lienlac@hanhtrinhductin.com (CST 2080648-40)

Tel. + 1 (714) 229 0036

www.hanhtrinhductin.com



# HARBOR TIRES

13692 Harbor Blvd Garden Grove 92843

714.539.1503

# BRAKES SALE



**\$160 SERVICE INCLUDED**  
AS LOW AS

## ĐÓNG GÓP QUỸ SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN 2014-2015

Cha Quản nhiệm và Ban thường vụ cộng đoàn xin chân thành cảm ơn tất cả quý ân nhân đã đóng góp cho quỹ sinh hoạt CĐ.

### Tuần thứ 7: 12-27-2014:

A/C Vũ Bảo Ken	\$100
Ô/B Nguyễn Thanh Bình	\$100
Ô/B Trần Hữu Thành	\$100
Ô/B Huỳnh Hoàng Kim	\$100
A/C Nguyễn Xuân Huy	\$50
Bà Trần T. Thu Hồng	\$50
Ô/B Nguyễn Hồng Phúc	\$50
Ô/B Phạm Q Minh	\$50
Ô/B Vũ Đình Ngọc	\$50
Ăn danh	\$100
Ăn danh	\$40

Tuần 7 \$790

### Tuần thứ 8: 01-03-2015:

A/C Dương M. Quân	\$100
Ô/B Vũ N. Óanh	\$100
A/C Nguyễn Công Thắng	\$100
Ô/B Phạm Đức Tài	\$100
C. Nguyễn Thu-Ba	\$50
Ô/B Phạm Paul	\$50
Bà Nguyễn Thị Tinh	\$50
Bà Trần Chức	\$100
Ô/B Lê Tony	\$100
Ăn danh	\$100

Tuần 8 \$850

Tổng Cộng 8 tuần \$13,420

\*\* Ban thường vụ cộng đoàn xin cáo lỗi cùng quý vị khi phải đăng tên quý vị không bỏ dấu vì có những phong bì gửi về không ghi rõ danh xưng.

## VIỆT NGỮ - THIẾU NHI - GIÁO LÝ SẼ TRỞ LẠI SINH HOẠT TUẦN TỚI

Ba Chương Trình sẽ trở lại sinh vào tuần tới ngày 17-1-2015. Rất mong quý phụ huynh chờ con em đi đúng giờ



## VƯỜN CẦU NGUYỆN

### Tháng 01 tuần thứ 2 cầu cho GIA ĐÌNH

Xin Cộng Đoàn Dân Chúa thêm lời cầu nguyện cho tất cả các gia đình luôn luôn hạnh phúc, hoà thuận, thương yêu và đùm bọc lẫn nhau.



## HỌP HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Cha quản nhiệm và Ban thường vụ kính mời quý Ông Bà Anh Chị Em đại diện các Ban Ngành, Hội Đoàn và Phong Trào bớt chút thời giờ đến tham dự buổi họp Hội Đồng Mục Vụ đồng đủ để chuẩn bị mừng Tết Nguyên Đán cũng như các sinh hoạt của Cộng Đoàn trong những ngày tháng tới.

Ngày: Chúa Nhật ngày 18-1-2015

Lúc: 7:45 Sáng

Phòng: Guadalupe (dưới hầm nhà thờ)

## SINH HOẠT CURSILLO

"Phong Trào Cursillo Liên Nhóm Anaheim sẽ họp Ultreya Liên Nhóm từ 7:45 AM đến 9:30 AM sáng Chúa Nhật ngày 11 tháng 01 năm 2015 tại Phòng Guadalupe Hall (dưới hầm nhà thờ). Thân mời quý anh chị Cursillistas đến tham dự đồng đủ để chia sẻ cảm nghiệm và đời sống phục vụ trong tinh thần Cursillo, đồng thời để biết tin tức liên quan đến sinh hoạt của Phong Trào và Liên Nhóm. De Colores."

## ĐÔI PHIẾU ĐI CHỢ

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo đôi phiếu mua thực phẩm tại các chợ Á Đông, Sài Gòn và Đà Lạt để gây quỹ cho cộng đoàn và cho hội CBMCG. Xin vui lòng liên lạc:

Chị Định..... (714) 991-3852  
 Chị Hiền..... (714) 533-2126  
 Chị Thắm..... (714) 632-5786  
 Chị Quý..... (714) 530-1623



## LỄ SỐNG

### Kho Tàng Ân Dấu

Chúng ta có biết rằng trong cơ thể của con người chúng ta, những yếu tố nhỏ nhất lại đóng vai trò quan trọng nhất không?

Lá lách của chúng ta chỉ tiết ra một lượng men rất nhỏ, nhưng rất cần thiết để giúp tiêu hóa chất Protin, chất béo trong thức ăn của chúng ta. Lượng dưỡng khí kết hợp với hồng huyết cầu để làm cho máu thành đồ chỉ là một số lượng nhỏ. Tuyến não thùy nằm ở trong bộ não của chúng ta chỉ là một tuyến nhỏ nhưng vô cùng cần thiết bởi vì nó tiết ra một kích thích tố cần thiết cho sự tăng trưởng của con người. Những âm ba được truyền đến màng nhĩ trong lỗ tai là nhờ ở ba đốt xương nhỏ li ti nằm giữa lỗ tai của chúng ta. Những tế bào hình nón nằm trong võng mô của đôi mắt là những trạm tiếp nhận ánh sáng nhờ đó chúng ta mới thấy được. Mỗi một tế bào trong cơ thể chúng ta chứa đựng những nhiễm thể mà chức năng chính là quyết định về sự di truyền hay phái tính của mỗi bào thai. Tất cả những cơ cấu nhỏ bé và ẩn tàng ấy đóng vai trò xem ra quan trọng nhất trong sự sống và hoạt động của cơ thể con người.

Lại nữa, những tác nhân gây ra không biết bao nhiêu bệnh tật giết người cũng là những sinh vật nhỏ li ti mà mắt thường không thể nào trông thấy được. Phải chăng những cái nhỏ li ti nhất lại không là những cái chứa đựng nhiều sức mạnh nhất? Và phải chăng những công việc tầm thường vô danh nhất lại không là những công việc có giá trị nhất trong cuộc sống con người?

Có lẽ không phải do ngẫu nhiên hoặc vì chờ thời mà Con Thiên Chúa làm người, đã sống âm thầm ẩn dật trong 30 năm trước khi công khai đi rao giảng Tin Mừng cứu độ. 30 năm âm thầm ấy cũng có giá trị cứu rỗi như chính cái chết và sự Phục Sinh của Ngài. Với 30 năm âm thầm ấy, Chúa Giêsu muốn nói với con người rằng tất cả mọi sinh hoạt trong cuộc sống con người, từ cái ăn, cái uống, cái ngủ nghỉ, tất cả đều được mặc cho một giá trị cao cả và trường cửu.

Sống một cách trọn vẹn, sống với tất cả niềm tin - tất cả những sinh hoạt tầm thường và nhỏ nhặt nhất trong cuộc sống âm thầm, có khi độc điệu, buồn chán: đó chính là bí quyết để được hạnh phúc và bình an.

Trích sách Lễ Sống



## LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ TUẦN TỚI

Thứ Ba 13-01-2015 Kinh nguyện 6:30PM

7:00PM

Thứ Bảy 17-01-2015 6:30PM

### Dâng Của Lễ:

Thứ Bảy 17/01/15: Thiếu Nhi Thánh Thể

Thứ Bảy 24/01/15: Ban Trật Tự

## TIỀN ĐÓNG GÓP GIÁO XỨ

Trong Thánh Lễ Chúa Nhật tuần trước \$27,884.41 và 22 phong bì đã đóng góp qua hệ thống điện tử Tết Dương Lịch \$8521.00

Xin chân thành cảm ơn quý cụ, quý ông bà và anh chị em.

## CHỤP HÌNH GIA ĐÌNH CHO CUỐN KỶ YẾU CỘNG ĐOÀN

Cộng Đoàn sẽ có 2 ngày chụp hình cho tất cả các gia đình để chuẩn bị thực hiện cuốn kỷ yếu nhân kỉ niệm 40 năm thành lập

Thứ Bảy ngày 24 tháng 1 năm 2015 và ngày 07 tháng 2 năm 2015 tại phòng A vào lúc 2 giờ tới 6 giờ chiều

### FIRST CONSULTING GROUP

VĂN PHÒNG CHUYÊN NGHIỆP VỀ DI TRÚ

Nhập của hạnh phúc - Kết nối tình thân

1-877 Di trú mỹ hoặc 877 - 348 - 7869

### CHUYÊN VỀ DI TRÚ MỸ

<b>BẢO LÃNH</b> ✓ Vợ chồng - France ✓ Cha mẹ, con, anh chị em ✓ Công hàm độc thân ✓ Kết hôn tại Việt Nam ✓ Thủ tục bảo trợ tài chính	<b>THẺ XANH</b> ✓ Du học sinh kết hôn tại Mỹ ✓ Du lịch kết hôn ở tại Mỹ ✓ Xin thẻ xanh 10 năm ✓ Khiếu nại hồ sơ bị từ chối ✓ Chuẩn bị phỏng vấn thẻ xanh	<b>VISA KHÔNG ĐỊNH CƯ</b> ✓ Xin visa du học Mỹ ✓ Xin visa du lịch Mỹ ✓ Đổi visa du lịch qua du học ✓ Xin visa công tác - đầu tư ✓ Thủ tục ủy quyền nhà đất
---	---	---

NHẬP HỒ SƠ TRÊN TOÀN SỞ TIỂU BANG HOA KỲ

12966 Euclid st., Suite 520 Graden Grove, CA 92840 Tel: (714) 638-3111 Fax: (714) 638-3319	1430 Tuily Road., Suite 413 San Jose, CA 92511 Tel: (408) 998-5678 Fax: (408) 753-2899	164 Phan Văn Trị, Phường 12, Quận Bình Thạnh, TP.HCM Tel: (08) 3516-2118 Fax: (08) 3511-6527
---	---	---

CHỈ NHẬN LỆ PHÍ SAU KHI ĐÃ CÓ VISA CHO HỒ SƠ DU HỌC - DU LỊCH  
www.ditrung.com